

CHIRINGUITO



ASADOR OTOLA

HONDAR TZA



MENU

## BLANCOS

### ANDALUCIA

Barretero		15,00 €
Baron de rivero	3,00 €	14,00 €
Calvente		26,00 €
Canibal		24,00 €
Chinitas		16,00 €
La encina del inglés		18,00 €
La Raspa		20,00 €

### RUEDA

Chapirete		28,00 €
Loess		22,00 €
Valdihuete	3,00 €	14,00 €

### RIAS BAIXAS

Carballal		26,00 €
La val		39,00 €
Pazo asbarreiras	3,50 €	18,00 €

### RIOJA

Ad libitum		24,00 €
Barón de ley semidulce	4,00 €	18,00 €
Barón de ley		15,00 €
Barón de ley 3 viñas		28,00 €
La mateo		30,00 €
Mirador de la salceda		20,00 €
Olagosa		21,00 €

### VINOS DE ESPAÑA

Alceño (Jumilla)		20,00 €
Campo anhelo (Riesling, Castilla y León)		21,00 €
Casal de Armán (Coupage, Ribeiro)		28,00 €
Joaquín rebolledo (godello)		24,00 €
La imprudent (Garnacha blanca, Terra alta)		18,00 €
La viña de ayer (Albillo, Castilla y León)		21,00 €
Las tablas (aire, semidulce)		18,00 €
Príncipe de Viana (Chardonnay, Navarra)		16,00 €
Ramon do Casar (Coupage, Ribeiro)		28,00 €
Ramon do Casar (godello, Ribeiro)		33,00 €
Sericis Viognier (Requena)		18,00 €
Volver (Chardonnay, Castilla)		22,00 €
Hika (txacoli)		21,00 €
Hika b119 (txacoli)		35,00 €

## ROSADOS

Barón de ley lágrima	3,50 €	17,00 €
Chivite		26,00 €
Doce lunas		18,00 €
Hika (txacoli)		21,00 €
Huella de Aitana		26,00 €
Pago de Araiz		18,00 €
Pernales		24,00 €

## INTERNACIONALES

Chablis		39,00 €
Chateauneuf-du-Pape		72,00 €
Cote du rhone blanc		30,00 €
Lambrusco		18,00 €
Uvam Pinot Grigio blanco		18,00 €
Uvam Pinot Grigio rose		19,00 €

## TINTOS

RIBERA DEL DUERO		
Avan		24,00 €
Avan oak	3,00 €	18,00 €
Carmelo Rodero (crianza)		42,00 €
Castillo de Peñafiel		28,00 €

### RIOJA

Amaren Crianza		25,00 €
Amaren Reserva		46,00 €
Artuke		18,00 €
Barón de Ley Reserva	4,50 €	24,00 €
La Mateo		35,00 €
Valenciso Reserva		34,00 €

### VINOS DE ESPAÑA

Canibal (Mijas)		45,00 €
Clunia (Castilla y León)		28,00 €
Flor de Malvájio (Mijas)		18,00 €
Malvájio (Mijas)		24,00 €
Martin verastegui (Castilla y León)		42,00 €
Pernales (Málaga)		24,00 €
Príncipe de Viana (Navarra)		18,00 €
Sericis Bobal (Alicante)		24,00 €
Sericis Monastrell		24,00 €

## ENTRADAS / STARTERS

	Media Half Portion	Ración Full Portion
<b>Txistorras / Basque sausage</b> . . . . .	5,00 €	9,00 €
<b>Croquetas caseras de jamon 8 uds. / Homemade ham croquettes 8 uns.</b> . . . . .	6,00 €	10,00 €
<b>Croquetas caseras de txuletas 8 uds. /</b> Homemade txuleta croquettes 8 uns. . . . .	8,00 €	14,00 €
<b>Empanadas de carne de ternera / Beef cornish pasty (uni)</b> . . . . .	3,00 €	
<b>Gambones al pil pil / Prawns pil pil</b> . . . . .		16,00 €
<b>Tortilla liada de bacalao al estilo vasco / Basque style omelette with cod</b> . . . . .		14,00 €
<b>Pulpo a la brasa sobre crema de patatas / Chargrilled octopus served</b> on creamy mashed potato . . . . .		16,00 €
<b>Tartar de atun rojo /</b> Red tuna tartare (en temporada / in season) . . . . .		24,00 €
<b>Ventresca de atún al ajillo con pimientos de piquillo /</b> Tuna ventresca with garlic and piquillo peppers . . . . .		16,00 €
<b>Tartar de aguacate con antxoa / Avocado tartare with anchovies.</b> . . . . .		14,00 €
<b>Bacalao en tempura con mayonesa de tinta /</b> Tempura cod with ink mayonnaise . . . . .		16,00 €
<b>Antxoa de Santoña / Santoña Anchovies</b> . . . . .		24,00 €
<b>Ensaladilla rusa / Russian salad</b> . . . . .	6,00 €	10,00 €
<b>Ensalada de pimientos asados / Roast peppers salad</b> . . . . .	7,00 €	12,00 €
<b>Boquerones en vinagre / anchovies in vinegar</b> . . . . .	7,00 €	12,00 €
<b>Berenjenas con miel de caña / Eggplants with cane honey</b> . . . . .		9,50 €

## ENSALADAS / SALADS

<b>Ensalada sidrería / Ciderhouse</b> <b>Lechuga y cebolla aliñado con alegría /</b> Lettuce and onion dressed with olive oil & happiness . . . . .		6,00 €
<b>De tomate / Tomato salad</b> . . . . .		8,00 €
<b>Bonito del norte con tomate y cebolla /</b> Cantabric sea White tuna served with tomato & onion . . . . .		10,00 €
<b>Mixta / Mixed</b> <b>Lechuga, cebolla, tomate y atún / Lettuce, onion, tomato and tuna</b> . . . . .		9,00 €
<b>Cortijo / Cortijo Salad</b> <b>Lechuga, tomate, queso fresco de cabra y dátiles aliñado con vinagreta</b> <b>de miel y limón / Lettuce, tomato, fresh goats chesse &amp; dátés dressed in</b> a honey and lemon vinaigrette . . . . .		11,00 €
<b>Vasca / Basque</b> <b>Tomate, anchoas y piquillo con su refrito /</b> Lettuce hearts, anchovies & sweet peppers with fried garlic . . . . .		12,00 €

## SOPAS Y ARROCES / SOUPS AND RICE

<b>Crema de verduras / Vegetables cream</b> . . . . .		7,00 €
<b>Marmitako</b> . . . . .		12,00 €
<b>Callos de bacalao / Cod tripe</b> . . . . .		16,00 €
<b>Sopa de mariscos / Seafood soup</b> . . . . .		8,00 €
<b>Porra antequerana / Chilled tomato soup</b> . . . . .		7,00 €
<b>Porra de mango con aguacate, langostinos y fresa /</b> Chilled tomato soup with mango, avocado, prawns and strawberry . . . . .		9,00 €
<b>Gazpacho en vaso / Glass of gazpacho</b> . . . . .		3,50 €
<b>Gazpacho con guarnición (pepino, cebolla, tomate y pimiento verde) /</b> Gazpacho garnished (cucumber, onion, tomato and green peppers) . . . . .		6,00 €
<b>Paella vegetal (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Vegetal paella (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		12,00 €
<b>Paella mixta (mínimo 2 pers. Precio por persona) /</b> Mixed paella (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		12,50 €
<b>Paella de marisco (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Seafood paella (minimum 2 people. price per people) . . . . .		14,00 €
<b>Paella de ternera Rubia Gallega (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Galician Blonde steak paella (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		15,00 €
<b>Arroz ciego (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Rice without shell (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		13,00 €
<b>Arroz negro (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Black rice (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		13,00 €
<b>Fideuá (mínimo 2 pers. Precio por pers) / Fideuá (Typical dish like a</b> noodle paella from Valencia) (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		13,00 €
<b>Arroz caldoso a la marinera (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Rice with seafood broth (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		14,00 €
<b>Arroz caldoso con carabineros (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Rice with large red prawns broth (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		23,00 €
<b>Arroz caldoso con bogavantes (mínimo 2 pers. Precio por pers) /</b> Rice with lobster broth (minimum 2 people. Price per people) . . . . .		26,00 €

## DELICIAS DEL MAR / SEAFOOD

Salmón noruego con tartufata / Norwegian salmon served with tartufata	18,00 €
Paton de pulpo a la brasa / Chargrilled octopus	18,00 €
Atún rojo a la brasa / Grilled red tuna steak	22,00 €
Tataki de atún / Tuna tataki	20,00 €
Bacalao con pimientos de piquillo / Poached cod whit sweet peppers	21,00 €
Bacalao a la vizcaína / Cod vizcaína	23,00 €
Almejas (con salsa o sin salsa) / Clams	10,50 €
Almejas de carril a la marinera / Rail clams served in sauce	12,50 €
Coquinas / Bay clam	17,00 €
Conchas finas (ud) / Large clams in half a Shell (unit)	3,50 €
Peregrinas al pil pil (und) / Scalloid shells with pil-pil (unit)	5,50 €
Zamburiñas al pil pil (und) / Scallops with spicy tomato sauce (unit)	5,50 €
Navajas a la plancha (und) / Grilled razon fish (unit)	1,50 €
Mejillones al vapor / Steamed mussels	9,00 €
Mejillon francés en salsa picante / French Mussels in chilly sauce	10,50 €
Gambas a la plancha / Grilled prawns	S/M
Gambas cocidas / Cooked prawns	18,00 €
Gambones a la plancha (6 uds) / Grilled King prawns (6 units)	13,00 €
Carabineros a la plancha / Grilled red King prawns	S/M
Bogavante / Lobster	S/M

## PESCADO FRITO / FRIED FISH

	Media Half Portion	Ración Full Portion
Pez plata con huevo / Silver fish with egg		12,00 €
Adobo / Marinated with fish	7,00 €	10,50 €
Boquerones / Anchovies	7,00 €	10,50 €
Boquerones al limón / Anchovies with lemon		12,50 €
Calamares (Nacional) / Squid	7,00 €	12,00 €
Calamaritos / Baby Squid	7,00 €	10,50 €
Rosada / Kinglip		12,50 €
Fritura Malagueña / Mixed fried fish typical of Malaga		15,00 €
Tortilla de camarones (ud) / Baby prawns omelette (unit)		2,50 €

## PESCADOS A LA PLANCHA / GRILLED FISH

Lenguado / Sole		18,00 €
Calamar nacional a la plancha o espeto / Grilled or skewer national squid	4,50 €	/ 100 gr
Pez espada / Swordfish		14,50 €
Rosada / Kingklip		13,50 €
Brocheta de pescado mixta / Mixed fish skewe		16,00 €
<i>Preguntar sugerencia del día</i>		

## CARNES SELECTAS / MEAT SELECTION

Pechuga de pollo de corral a la brasa / Grilled free-range chicken breast	9,50 €
Centro de solomillo de cerdo / Grilled pork sirloin	12,00 €
Brocheta de solomillo de ternera / Large filet beef skewer	26,00 €
Entrecot vasco / Cow entrecote	23,00 €
Entrecot de lomo alto Argentino / Argentinian ribeye steak	23,00 €
Solomillo de ternera Irlandesa / Irish fillet steak	25,00 €

## TXULETONES / LARGE STEAKS

Txuleton de Vaca / Cow chop steak	52,00 € / Kg
T-Bone de ternera nacional / T-Bone	55,00 € / Kg
Txuleton de ternera lechal gallega / Special galician chop	52,00 € / Kg

**PREGUNTAR POR LAS SUGERENCIAS DE LA SEMANA / ASK FOR THE SUGGESTIONS OF THE WEEK**  
**TODAS LAS CARNES VIENEN ACOMPAÑADAS DE PATATAS FRITAS O PATATA ASADA CON ALIOLI**  
**ALL MEATS ARE SERVED WITH FRIES OR JACKET POTATOES**

## SALSAS / SAUCES

Setas / Mushrooms	3,00 €	Salsa picante / Chilli sauce	3,00 €
Pimienta / Pepper	3,00 €	Pimienta / Pepper	3,00 €
Queso azul / Blue cheese	3,00 €		

## POSTRES CASEROS / HOMEMADE DESSERTS

Tarta de queso con frutas del bosque / Cheesecake with fruits of the forest . . . . .	6,00 €
Leche frita / Fried milk with a touch of cinnamon . . . . .	5,50 €
Brownie de chocolate negro con helado de vainilla / Brownie served with vanilla ice cream . . . . .	6,00 €
Coulant de chocolate belga con helado de vainilla / Belgian chocolate coulant with vanilla ice cream . . . . .	6,00 €
Copa de helado variado (2 bolas) / Ice cream selection (2 scoops) . . . . .	4,00 €
Mil hoja con mousse de mango / Puff pastry millefeuille with mango mousse . . . . .	6,00 €
Mil hoja de mousse de café con Baileys / Puff pastry millefeuille with coffee & Baileys mousse . . . . .	6,00 €
Goxua postre típico vasco / Goxua . . . . .	6,50 €
Fruta de temporada / Season's fruit . . . . .	6,00 €

## MENÚ INFANTIL / CHILDREN

Nuggets con patatas fritas, refresco y helado / Chicken Nuggets & fries with drinks & ice cream . . . . .	9,50 €
Croquetas con patatas fritas, refrescos y helado / Croquettes & fries with drinks & ice cream . . . . .	9,50 €
Txistorras, dos huevos y patatas fritas, refresco y helado / Basque sausage, eggs & fries with drinks and dessert . . . . .	9,50 €
Escalope de pollo y huevo con patatas fritas, refresco y helado / Chicken breaded, egg & fries with drink and ice cream . . . . .	9,50 €
Rosada empanada con patatas fritas, refresco y helado / Kinglip & fries with drinks & ice cream . . . . .	9,50 €

